

Padova, 15 settembre 2009

1

ALLE
AZIENDE INTERESSATE
LORO SEDI

Prot. nr. 105/RF

Incontri con buyers del settore turistico-alberghiero in Croazia

Abbazia - 1 dicembre 2009

L'iniziativa

Con la presente desideriamo informare che il nostro consorzio **Forexport**, su mandato di **Padova PROMEX**, Azienda Speciale della C.C.I.A.A. di Padova, ed in collaborazione con il consorzio **Uniexport Padova** organizza una **missione economica** nei giorni **30 novembre – 1 dicembre 2009** a **Abbazia** (Croazia).

Fra i partners commerciali del Veneto appartenenti all'area dell'est Europeo, la **Croazia** è uno dei più importanti e attivi nel settore del turismo alberghiero. L'interscambio commerciale Italia-Croazia ammonta all'incirca al 20% del totale: il settore del turismo alberghiero rimane ancora il più interessante, dato che la Croazia nella stagione turistica dell'anno scorso ha registrato circa 60 milioni di presenze, quasi come l'intera ospitalità del Veneto. Molte sono le strutture alberghiere connesse al turismo che necessitano d'importanti interventi di rinnovamento e ristrutturazione creando interessanti opportunità di business per le nostre aziende operanti nei settori del contract e delle forniture alberghiere, nonché delle attrezzature e servizi professionali per la ristorazione e l'ospitalità turistica in genere. Inoltre, dopo l'assenso dato dalla Slovenia si è accelerato il processo d'integrazione europea della Croazia.

Obiettivo della iniziativa

Forexport intende accompagnare le imprese padovane, interessate ad entrare nel mercato croato o a sviluppare nuove possibilità di cooperazione commerciale, tecnologica, finanziaria.

Settori

Attrezzature alberghiere, attrezzature per l'edilizia, arredamento, tessile, refrigerazione, illuminazione, prodotti alimentari.

Modalità

Per ogni azienda padovana partecipante sarà fissata **un'agenda personalizzata d'incontri** con operatori locali creata sulla base del proprio profilo aziendale.

Nella selezione dei potenziali buyers contribuiranno anche i partners di Forexport in loco: **Associazione dei Ristoratori della Croazia, Associazione albergatori, Associazione piccoli alberghi e alberghi a conduzione familiare, Settore per il turismo della Camera di Commercio della Croazia e Horwath consulting.**

Programma

Lunedì 30 novembre 2009

- Ore 19.30 Abbazia, sistemazione in albergo "4 OPATIJSKA CVIJETA" (4 Fiori d'Abbazia)
Ore 20.30 cena di rappresentanza organizzata da Forexport.

Martedì 1 dicembre 2009

- Ore 9.00 inizio incontri secondo l'agenda prefissata di appuntamenti.
Ore 12.30 buffet
Ore 16.30 fine lavori

Quota di partecipazione

La quota di partecipazione per un delegato aziendale è di € **350,00 + IVA** e comprende:

- Organizzazione generale della missione;
- Invio a Opatija del materiale informativo (brochure) sulle aziende;
- Ricerca, preparazione e realizzazione degli incontri d'affari individuali;
- Assistenza di personale Forexport per tutta la durata della missione;
- Servizio di interpretariato per gli incontri B2B;
- Sistemazione in camera singola con trattamento di prima colazione per 1 notte;
- Partecipazione alla cena di rappresentanza.

Tutto ciò che non è espressamente previsto dalle voci comprese nella suddetta quota sarà a carico dei partecipanti.

Modalità di partecipazione

Per aderire alla missione Vi invitiamo a trasmetterci **entro e non oltre Venerdì 2 ottobre p.v.** la seguente documentazione:

Via fax al numero **049 8062255** il modulo di adesione allegato, debitamente compilato e controfirmato per accettazione, unitamente all'**attestazione (copia bonifico bancario)** dell'avvenuto pagamento della quota di partecipazione.

Il pagamento dovrà essere effettuato tramite:

bonifico bancario intestato a **Forexport**, presso la **Cassa di Risparmio di Padova e Rovigo AG. 8 IBAN: IT 45 X 06225 12108 07400275188P;**

Via e-mail (info@forexport.it) il **modulo di company profile** allegato, necessario per la ricerca e selezione partner in loco;

Tramite corriere n. 10 brochure/cataloghi oppure cd rom (max 10 kg) della vostra azienda in lingua inglese e/o tedesca al seguente indirizzo: Forexport, Via della Croce Rossa 56, 35100 Padova (specificare nome iniziativa *Incontri con buyers del settore turistico-alberghiero in Croazia*).

3

Si fa presente che l'iniziativa rientra nel campo di applicazione del regime "*de minimis*" il cui valore sarà quantificato e comunicato a chiusura delle adesioni.

Ringraziando per l'attenzione riservatoci, rimaniamo a disposizione per maggiori informazioni e chiarimenti (Renzo Fornasiero) e porgiamo cordiali saluti.

FOREXPORT

Tel +39 049 8062254

Fax +39 049 8062255

e-mail: info@forexport.it

Incontri con buyers del settore turistico-alberghiero in Croazia (Abbazia, 30 nov. - 1 dic. 2009)

MODULO E TERMINI DI ADESIONE

Si prega di scrivere in stampatello ed inviare via fax 049 8062255

DATI AZIENDA

Il/la sottoscritto/a _____

In qualità di legale rappresentante della ditta _____

Indirizzo _____ CAP _____ città _____ Provincia _____

Telefono _____ Fax _____

Partita IVA _____

E-mail _____ Sito web _____

Settore: Artigianato Commercio Industria Servizi Trading

Principali prodotti _____

Con il presente modulo sottoscrive l'adesione all'iniziativa in oggetto.

DATI DEL PARTECIPANTE ALL'INIZIATIVA

Partecipante (nome e cognome) _____

Posizione in azienda _____ tel. diretto _____ cell.: _____

NOTA BENE:

La Ditta autorizza Forexport a prenotare – per il nominativo del rappresentante aziendale sopraindicato – una camera (singola) presso l'hotel individuato a Opatija.

Qualsiasi richiesta diversa dovrà essere specificata di seguito _____

La Ditta si impegna a versare la quota di partecipazione di € 250,00+IVA (comprensiva delle voci indicate nella circolare promozionale Prot. N. 105/RF) a mezzo bonifico bancario presso Cassa di Risparmio di Padova e Rovigo AG. 8 IBAN: IT 45 X 06225 12108 07400275188P.

In particolare, la ditta:

1. Aderisce definitivamente all'iniziativa;
2. Si impegna a versare a Forexport la quota di partecipazione sopra specificata e ad inviare copia della contabile bancaria comprovante l'avvenuto pagamento della corrispondente somma a mezzo bonifico per il quale riceverà fattura quietanzata.
3. Prende atto che, qualora dovesse rinunciare alla partecipazione alla missione, la quota di partecipazione non verrà restituita, salvo per causa di forza maggiore;
4. Prende inoltre atto che al quota sarà invece restituita nel caso in cui la verifica prodotto/mercato avesse dato esito negativo;
5. È consapevole che la quota di partecipazione potrà subire variazioni per fattori indipendenti dalla volontà di Forexport;
6. Il numero dei partecipanti, per questioni organizzative, è limitato; le richieste di partecipazione saranno, quindi, accettate sulla base dell'ordine di arrivo e tenuto conto delle esigenze del partner straniero;
7. Sottoscriverà la "dichiarazione de minimis" con importo comunicato da Forexport;
8. Dichiarerà di essere iscritta alla CCIAA di Padova e di essere in regola con il pagamento del diritto annuale;
9. Dichiarerà di poter usufruire di un contributo de minimis fino ad un importo massimo di € 2.625,00 per quest'iniziativa, senza superare nell'intero triennio la soglia di aiuti pubblici previsto nel DPCM del 3.6.2009 di € 5000.000,00;
10. Tutte le controversie nascenti dal presente contratto verranno deferite alla Camera di Commercio di Padova e sottoposte ad un tentativo preliminare di conciliazione presso la Camera di Commercio di Vicenza, secondo il regolamento di conciliazione da essa adottato. Ogni controversia non risolta con la conciliazione, verrà definita mediante arbitrato gestito dall'associazione "CAMERA ARBITRALE PADOVA", in conformità al relativo Regolamento di Arbitrato Nazionale, che le parti dichiarano di conoscere e accettare. L'Organo Arbitrale, nominato secondo Regolamento, deciderà con i poteri di arbitro rituale secondo diritto, con lodo destinato ad assumere efficacia di titolo esecutivo ai sensi e per gli effetti dell'art. 825 c.p.c.

Data _____

Timbro e firma _____

Tutela della privacy. Ai sensi e per gli effetti del D.Lgs. 30 giugno 2003, n° 196, il partecipante/azienda sotto scrive la presente quale espresso consenso al trattamento dei propri dati personali da parte di Forexport e Padova Promex e conferma di aver ricevuto informativa su quanto segue. I dati personali verranno trattati esclusivamente per gli scopi connessi ai fini istituzionali di Forexport e Padova Promex. Tali dati potranno essere trattati anche per finalità di informazione circa le attività promozionali e di formazione promosse dai enti suddetti, anche con newsletter a mezzo e-mail e/o fax e/o posta di superficie. I dati personali verranno trattati manualmente e con strumenti automatizzati, conservati per la durata prevista dal D. Lgs. 196/2003 e alla fine distrutti. Il conferimento dei dati è obbligatorio per partecipare all'evento e l'eventuale diniego di consenso comporta l'impossibilità per Forexport e Padova Promex di erogare il servizio richiesto. I dati personali potranno essere comunicati a: i soggetti partner di Forexport e Padova Promex nella realizzazione dell'evento e non diffusi presso terzi. l'azienda interessata gode dei diritti assicurativi dall'art. 7 del citato D. Lgs. 196/2003, che potranno essere esercitati secondo l'art. 8 D. Lgs. 196/2003, mediante apposita richiesta al titolare o al responsabile del trattamento. Titolare del trattamento: Forexport; responsabile del trattamento: Vittorio Saoncella.

Data _____

Timbro e firma _____

